

## TZ:

Kniha Miss AmeriKa, nakladatelství wo-men

### **Miss AmeriKa.**

**Fiktivní literárně-fotograficko-komiksový dokument o Mckenzie Tomski, která se zamilovala do New Yorku – města, v němž je cizinkou.**

Text: Miřenka Čechová

Fotografie: Vojtěch Brtnický

Komiks: Chin Yew

Překlad: Lucie Mikolajková

Koncept knihy: Barbora Baronová, Miřenka Čechová, Jakub Wdowka

Grafický design: Artbureau

Vydává nakladatelství wo-men, září 2018



**Kniha Miss AmeriKa** je fiktivním dokumentem pojednávajícím o **ilegální východoevropské migrantce Mckenzie Tomski**, která sarkasticky glosuje svá setkávání s New Yorkem, jeho obyvateli, tamějšími trendy i sama se sebou.

*„Dokonale odpozorované a bystře napsané. Jenom je smutné, že je to jako bilance stavu věcí, do kterého se Mckenzie nehodlá vracet. Mckenzie se vracet musí, aby se pořád usvědčovala v tom, že Amerika pokračuje.“*

Petr Sís, ilustrátor, grafik, autor knih pro děti, NYC obyvatel

Artová publikace je dílem performerky [Miřenky Čechové](#), fotografa [Vojtěcha Brtnického](#) a malajského kreslíře [Chin Yewa](#). Představuje symbiózu experimentálního textu psaného v češtině a angličtině, inscenované fotografie a komiksu. Kniha se dá číst dvěma směry – záleží na tom, jestli je žádoucí happyend – a v jakém jazyce.

Krátké syrové povídky napsala Miřenka během svého uměleckého pobytu v **New Yorku**. Inspirována městem, fascinována lidmi a jejich příběhy, ohromena možnostmi i absurditami, podává Miřenka prostřednictvím Mckenzie Tomski nekompromisně upřímnou zprávu o stavu světa. Miřenčino alter ego s blond parukou se nebojí nabourávat americká klišé ani hyperkorektnost a zároveň snít svůj americký sen o tom, že „to jednou dokáže“.

*„Miřenka umí vyzvídat příběhy, jako by lidem podávala sérum pravdy. Miss AmeriKa připomíná legendární sérii Nan Goldin „The Ballad of Sexual Dependency“. I Miřenka dokumentuje intimní momenty života, avšak v literární podobě.“*

Jacquelyn Claire de Villiers, vypravěčka, divadelní režisérka, NYC imigrantka

Postava Mckenzie Tomski lajkuje, hejtuje, šmíruje, fakuje i fejkuje, imituje – je imitována, zrychluje – zpomaluje, zírá, stand-upuje, self-promuje se a trochu tinderuje.

*„Kniha Miss AmeriKa nás vyzývá k tomu, abychom přehodnotili to, jakým způsobem dnes poměřujeme úspěch. Pro miliony neviditelných hrdinů, kteří najdou svého zastávce, šampióna v postavě Mckenzie Tomski, znamená úspěch přežít. Aby se další den zase žilo a bojovalo, snad někdy i s úsměvem na rtech a pocitem alespoň malého uspokojení ze života, který jsme si stvořili.“*

NJ Snider, American University, Katzen Center for the Arts, Washington, D.C.

Kniha vychází v [nakladatelství wo-men](#) v grafickém provedení studia [Artbureau](#). Na základě textů a obrazového doprovodu vzniklo multimediální představení Miss AmeriKa v produkci [Spitfire Company](#), které doprovodí i **křest knihy 9. října 2018 v pražském Paláci Akropolis**.

V současné době je možné podpořit vydání knihy v rámci crowdfundingové kampaně na hithitu: <https://www.hithit.com/cs/project/5054/kniha-miss-amerika>.

Součástí kampaně je i video k projektu:

<https://www.youtube.com/watch?v=uDthKQ0T4ek>.

[Miřenka Čechová](#) je performerka, choreografka a režisérka, ceněná představitelka tanečního a fyzického divadla působící v souborech Spitfire Company a Tantehorse. [Vojtěch Brtnický](#) je fotograf specializující se na soudobý tanec a taneční divadlo. [Chin Yew](#) je malajský kreslíř vytvářející autobiografický komiks.

Fotografie k projektu jsou ke stažení na webu nakladatelství wo-men:

<https://www.by-wo-men.com/cz/novinky.php>.

Projekt získal podporu u Státního fondu kultury a podpořil jej také Arctic Paper.

**Barbora Baronová, nakladatelství wo-men**

[barbora@by-wo-men.com](mailto:barbora@by-wo-men.com)

[www.by-wo-men.com](http://www.by-wo-men.com)

737 645 677

Čechova 23, 170 00, Praha 7 Bubeneč

